

результате чего создается определенный смысловой контекст, включающий в себя информацию о субъекте (–тах) речемышления, объектах, обстоятельствах и о пространственно-временных координатах» [Алефиренко 2009: 248]. Дискурс нами рассматривается не как эвристический конструкт, а как реальная явление, а именно как специфическая для конкретной культуры речемыслительная сущность, основными структурными составляющими которой являются дискурсивные сферы как обобщающие фрагменты системы, имеющие свою языковую реализацию, одной из основных функций которых является вступать в отношения с концептами или их концептуальными составляющими, результатом взаимодействия становится конституирование действительности и приобретение знания о социально-культурной динамике.

ЛИТЕРАТУРА

1. Алефиренко, Н.Ф. «Живое слово» / Н.Ф. Алефиренко. Проблемы функциональной лексикологии. – М.: Флинта. Наука, 2009. – 342 с.
2. Серю, П. Как читают тексты во Франции / П. Серю // Квадратура смысла: Французская школа анализа дискурса. – М.: ОАО ИГ Прогресс, 1990. – С.12-54.
3. Макаров, М.Л. Основы теории дискурса / М.Л. Макаров. – М.: ИТДГК «Гнозис», 2003. – 280 с.
4. van Dijk, T. A. Principles of critical discourse analysis / T.A. van Dijk // Discourse and Society. Vol. 4. – № 2. – P. 249-283.
5. Luginbühl, M., Pantli, A.-K. Textlinguistik/ M. Luginbühl, A.-K. Pantli // Linke A, Nussbaumer M., Portmann P. R. Studienbuch Linguistik. – Tübingen: Max Niemeyer Verlag, 2004. – S. 241-293.

К ВОПРОСУ О ПРОБЛЕМАХ ИССЛЕДОВАНИЯ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ В СОВРЕМЕННОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ

*Таранова Елена Николаевна, доцент, к.филол.н.
Кафедра иностранных языков и профессиональной коммуникации
института межкультурной коммуникации и международных отношений
Белгородского государственного национального
исследовательского университета
Таранов Алексей Олегович, студент
Факультет горного дела и природопользования
Белгородского государственного национального
исследовательского университета*

Термины и терминология давно являются предметом пристального внимания лингвистов, которые высказывают различные точки зрения на природу терминов и терминологии. Терминология – одна из фундаментальных категорий любой научной отрасли. Она развивается с развитием самой науки и появлением в ней новых понятий. Каждая отрасль науки вырабатывает свою терминологию в соответствии с предметом и методом своей работы. Свою специальную терминологию имеют самые разные области культуры, искусства и т.д.

Терминология в условиях ускорения научно – технического прогресса приобретает особое значение. Она является источником получения информации, инструментом освоения специальности и науки в целом. К настоящему времени имеется большое количество исследований, посвященных проблемам научных и технических терминов и терминосистем.

Прежде чем перейти к освещению вопроса, являющимся темой данной статьи, остановимся подробнее на определении географического термина, представленном в «Словаре русской ономастической терминологии»:

«Географический термин (ГТ) (детерминатив) – слово, обозначающее определенную географическую реалию. За ним стоит географическое понятие. Может быть родовым и видовым» [Подольская 1978]. Следует отметить, что географический термин часто входит в состав топонима или выступает в функции топонима (топонимизируется); часто используется при создании астротопонимов таких, например, как море, океан, залив, равнина, мыс, кратер, но это употребление географического термина метафорично. Видовой термин указывает на природную особенность данного объекта и является более существенным для смысла названия.

Говоря об исследованиях в области географической терминологии, следует отметить, что процессы, протекающие в ней, ее развитие и становление не так широко представлены в исследованиях отечественных и зарубежных лингвистов. Актуальными на сегодняшний момент продолжают оставаться многие вопросы, такие, как например, вопрос о системном анализе лингвистических процессов терминологизации в пределах данной области науки как отдельного подъязыка в сопоставительно-типологическом плане, системная организация терминов отдельных подъязыков географии, функционирование географических терминов, процессы синонимии географических терминов, заимствования, структурные особенности терминов географии и др.

Трудности в исследовании географических терминов связаны также с отсутствием специализированных словарей по данной области научного знания, что в свою очередь значительно усложняет информационный поиск и обработку географической информации. Всестороннее исследование географической терминосистемы, описание структурных и семантических особенностей терминов, функционирующих в данной терминосистеме, а также разработка отраслевого словаря-минимума могут содействовать преодолению тех трудностей, которые возникают при работе со специальной географической литературой.

При исследовании географической терминологии центральными становятся проблема выявления особенностей семантической организации и функциональных свойств географических терминологических единиц, а также проблема терминообразования географической терминологии.

Основные проблемы семантической организации географической терминологии обычно решаются с позиций теории номинации, в интерпретации которой важное значение играет описание языковых средств с точки зрения

системы понятий. Такое направление исследования терминологии содействует решению проблемы упорядочения и стандартизации терминологических систем отдельных сфер науки, что особенно важно в плане разработки новой терминологической системы в таджикском языке на современном этапе.

Функциональные особенности термина обуславливают не только специфику соотношения термина с понятием, что проявляется в характере понятия, в особенностях связи термина и понятия. Понятие, выражаемое термином, является специальным, относится к науке и технике.

Термины порождаются специальными системами понятий. Исходя из этого, у термина гносеологическая функция усиливается за счет связи с понятием, а коммуникативная ослабляется из-за сужения круга коммуникантов [Лотте 1968: 45]. Исходя из этого, терминология определяется как система терминов данной науки, соотношенная с системой понятий, каждой из которых соответствует определенная система терминов.

Географический термин – специальный случай термина, выражающий понятие географической науки. Термины как основные единицы терминологической лексики используются в рамках функционального стиля научной и технической литературы только в своем прямом назначении (как наименование и языковые средства выражения научной и технической мысли), поэтому они требуют особой строгости употребления, т.е. в соответствии с объявленным содержанием.

При решении проблем структурной организации географической терминологии необходимо обращаться к проблемам категоризации, ставшей ведущим направлением в современной терминологии. Основываясь на функционировании грамматических категорий и морфологической парадигме и направляя описание «от формы к значению», в современной терминологии выделяются разнообразные типы категорий или поля: понятийные, функционально-семантические, типологические, лексические, грамматико-лексические и др. Это направление исследования было разработано О.Есперсеном и его учениками, а в русском языкознании оно привлекало внимание И.И.Мещанинова, Е.В.Гулыги, Е.И.Шендельс и др., современная его интерпретация сформировалась в трудах А.В.Бондарко.

Географические термины достаточно разнородны, так как география включает в себя целый ряд дисциплин, многие из которых лежат на стыке гуманитарных и естественных наук.

Географическая терминология любого языка является частью словарного состава и соответственно ей присущи те же процессы, что происходят в других терминологических сферах языка. По своему характеру эта терминология в большинстве своем номинативна и в основном представлена именами существительными, небольшим количеством прилагательных и глаголов. Она отражает объекты внешнего мира: конкретной географической среды, ландшафт.

В языке используется обширная система географических номенклатурных терминов, которые подчеркивают особенности и характерные черты географических объектов, земной поверхности, естественного (река, гора, леса

и др.) и антропогенного (село, пашня и др.) происхождения. Термины отражают природные условия, особенности географических реалий, их влияние на человека и его хозяйственную деятельность.

Географические термины на основе функции и распространенности делятся на две категории: родовые и видовые (обобщающие и детализирующие) [Мурзаев 1974]. Родовые термины обозначают ландшафты и крупные элементы рельефа, гидрографии, почвенно-растительного покрова и т.д. Видовые термины характеризуют ограниченные элементы природной среды, типы ландшафтов с указанием узкоспецифических черт объекта.

Современная географическая терминология русского языка сформировалась из разнородных по генетическим связям элементов. Важное значение в становлении терминологии данной отрасли науки имеют системные связи географической терминологии со смежными отраслями наук. На основе словарных сходжений географической терминологии и других сфер наук выделяются основные терминологические группы: общенаучная, географическая, метеорологическая, экологическая, экономическая и др. С помощью компонентного анализа в составе терминологических значений этих лексических единиц выявляется сема соотнесения с географическими понятиями, наличие которой считается системообразующим свойством, позволяющим этим терминам войти в систему географической терминологии.

Структурная характеристика термина предполагает выявление особенностей его компонентов, порядка их расположения, общей компоновки, а также характера отношений между ними.

Географическая терминология относится к различным по структуре лексическим единицам: корневые, производные, сложные слова, словосочетания, аббревиатуры. Среди способов терминообразования следует назвать: аффиксацию, словосложение, конверсию.

Важное значение в исследовании географической терминологии имеет моделирование словообразовательной структуры, т.к. практический интерес представляет выделение таких структур, которые отражают общие закономерности словообразовательной системы.

Географическая терминология вызывает интерес у исследователей из разных областей науки: географов, картографов и, конечно же, лингвистов. Это объясняется тем, что термины обладают значительным информационным потенциалом.

Географические термины – это специфичные и узкоспециализированные понятия, в которых скрывается указание на наличие полезных ископаемых, состав и характер растительного и почвенного покрова, форм и типов рельефа и многих других особенностей природной среды, тех или иных типов поселений, что имеет исключительно большое значение для специальных лингвистических исследований. Причинами, порождающими появление географической терминологии, являются географические условия, природная среда, специфика материальной культуры, история народа, направление хозяйства, они же влияют и на её детализацию и специфичность.

Исследование отраслевых географических терминов не представляется возможным в отрыве от сферы их существования. В современном терминоведении различает две сферы существования терминов – сферу фиксации (словари, глоссарии, тезаурусы) и сферу функционирования (научные, научно-публицистические, научно-технические тексты). Изучение терминологии необходимо проводить только внутри определенной системы, а вопросы, связанные с выявлением особенностей терминов, следует решать в терминологическом поле, т.е. в той сфере, где термин используется для выражения специального понятия. Именно в поле упорядоченное множество терминов имеет зафиксированные отношения между собой и отражает эти отношения между называемыми этими терминами понятиями.

Географическая терминология является неисчерпаемым источником пополнения как научной терминологии, так и лексического состава языка в целом.

ЛИТЕРАТУРА

1. Лотте, Д.С.. Как работать над терминологией / Д.С. Лотте // Основы и методы изучения терминологии. – М., 1968. – С. 39-48.
2. Мурзаев, Э.М. Очерки топонимики / Э.М. Мурзаев. – М., 1974. – 382 с.
3. Подольская, Н. В. Словарь русской ономастической терминологии / Н.В. Подольская. – М., 1978. – С. 199.

ЭМОТИВНЫЕ ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ КОНЦЕПТЫ В АНГЛОЯЗЫЧНОЙ ПРОЗЕ (НА МАТЕРИАЛЕ РОМАНА Р. БРЕДБЕРИ «FAHRENHEIT 451»)

*Черникова Ирина Геннадьевна, аспирант Белгородского
государственного национального исследовательского университета*

Современный уровень развития когнитивной лингвистики обладает достаточным теоретическим и методологическим базисом для рассмотрения эмоциональных концептов в новом исследовательском ракурсе. По мнению В.И.Шаховского «концепт, в отличие от понятия, облигаторно имеет эмоциональную окрашенность, т.е. все концепты эмоциональны» [Шаховский 2008: 311].

Н.А. Красавский дефинирует эмоциональный концепт как «этнокультурно обусловленное, сложное структурно-смысловое, ментальное, как правило, лексически и / или фразеологически вербализованное образование, базирующееся на понятийной основе, включающее в себя помимо понятия образ, культурную ценность и функционально замещающее человеку в процессе рефлексии и коммуникации предметы (в широком смысле слова) мира, вызывающие пристрастное отношение к ним человека» [Красавский 2001: 47].

Известно, что эмоции имеют сложную структуру, репрезентированную различными языковыми единицами. Так, например, исследование